G331.8D5
D631
162
SEP 16 1975

el disco anaranjado MGO

Francisco Guédez / Gerente de Servicios



SAN TOME: Ha sido promovido al cargo de Gerente de Servicios del Distrito Oriental, con sede en San Tomé, nuestro ingeniero Francisco Guédez, designación efectiva desde el 15 de agosto. El nuevo Gerente se graduó de Ingeniero de Petróleo en la Universidad del Zulia. Se empleó en la empresa en 1962 y desde entonces ha ocupado los siguientes cargos: Ingeniero de Yacimientos, San Tomé; Ingeniero de Zona de Yacimientos, San Tomé; Asistente al Coordinador de Operaciones, Caracas; Ingeniero Distrital de Yacimientos, Lagunillas, y Superintendente de Explotación, Lagunillas.



Lawrence Peery / Superintendente de Explotación

LAGUNILLAS: Ha sido transferido de la Ecuadorian Gulf Oil Company a la Mene Grande Oil Company, Lawrence W. Peery, quien desde el 15 de agosto ocupa en Lagunillas el cargo de Superintendente del Departamento de Explotación del Distrito Occidental. L. W. Peery es nativo de St. Johnsbury, Vermont, Estados Unidos. Se graduó de Geólogo B.A. en 1953 en la Universidad de Vermont y obtuvo el Grado M.S. de la misma profesión, en 1958, en la Universidad de Tulsa. Se incorporó a la Gulf en 1959 y ha asumido cargos directivos y de supervisión en Bolivia y posteriormente en Ecuador. Está casado con la Sra. Marilyn Peery. De su matrimonio son Susan, de 13 años, y Stephen, de 11.

Lugardo García Frente a una Nueva Sección



LAGUNILLAS: El 15 de agosto se constituyó en nuestro Distrito Occidental una nueva sección denominada Relaciones con el Gobierno, la cual depende de la Gerencia de Operaciones del distrito. Con sede en Lagunillas, la sección tendrá bajo su responsabilidad coordinar todas las relaciones del Distrito Occidental con el Ministerio de Minas e Hidrocarburos y, en adición, con el Ministerio de Comunicaciones.

Ha sido designado para asumir las responsabilidades de dicha sección, el ingeniero Lugardo García, cuya foto insertamos.

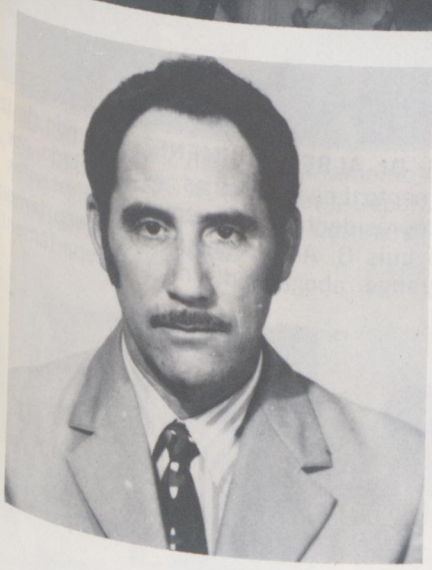
PERFECCIONAMIENTO DEL MAGISTERIO

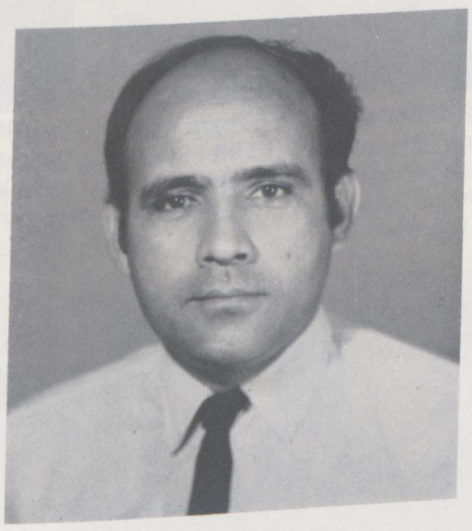
SAN TOME: Mercedes Anselmi, Directora de la Escuela El Tigre/MGO; Rafael Rada, Director de la Escuela Campo Norte/MGO, y Ramón Maneiro, Sub-Director de la Escuela San Tomé/MGO, finalizaron en Caracas los tres niveles del Curso de Perfeccionamiento de Directores. La promoción se llamó "Dr. Rafael Caldera", nombre del Presidente de la República, quien asistió al acto de graduación para hacer entrega de los diplomas. Separadamente —pero ceñido también al programa de mejoramiento profesional— se dictó en Caracas un Curso Intensivo de Adiestramiento para Directores, al cual asistieron nuestros maestros Domingo Gómez y César Rada, de la Escuela San Tomé/MGO. En las fotos aparecen en orden respectivo: Mercedes Anselmi, Rafael Rada, Ramón Maneiro (estos dos últimos, recibiendo del presidente Caldera sus diplomas), Domingo Gómez y César Rada.











CONGRATULACIONES POR 25 Y MAS AÑOS DE SERVICIOS



25 AÑOS: **CARMEN AMAYA,** Sección de Compras, De
mento Ejecutivo, Lagunillas. Felicitada por el Geo. Juan
cín (primero de izq. a der.), Gerente Distrital. Presente
nuel González (tercero), Supervisor y Roger Elliot, Je
la sección.



25 AÑOS: De izq. a der., **PEDRO CAMPOS, FLORENCIO BRACHO** y **AQUILES RODRIGUEZ,** Departamento de Oleoductos, Puerto La Cruz. Congratulados por el Ing. Héctor Rivero (der.), Gerente del Terminal.



25 AÑOS: **CLAUDIO CAZORLA** (izq.) y **PABL**
(der.), ambos del Departamento de Prod
San Tomé. Congratulados por K. A. Dettme
tro), Gerente de Operaciones del Distrito O



25 AÑOS: **PABLO GONZALEZ** (izq.), Departamento de Producción, Campo Oficina y **VICTOR POMPA** (der.), Departamento de Producción, Anaco. Felicitados por K. A. Dettmers (centro), Gerente de Operaciones del Distrito Oriental.



25 AÑOS: **Dr. ALBERTO JIMENEZ** (segundo de izq.
Departamento Legal, Caracas, es felicitado por J. A
que, Vicepresidente de la empresa. Presentes es
doctores Luis G. Arcay, Gerente del departamento
que Lagrange, abogado del mismo departamento.



25 AÑOS: De izq. a der., **NIEVES MILLAN** y **HORACIO TRUJILLO,** Departamento de Producción, San Tomé; **VICTOR MARIN** (cuarto), Departamento de Relaciones Industriales, San Tomé. Felicitados por K. A. Dettmers (tercero). Gerente de Operaciones del Distrito Oriental.



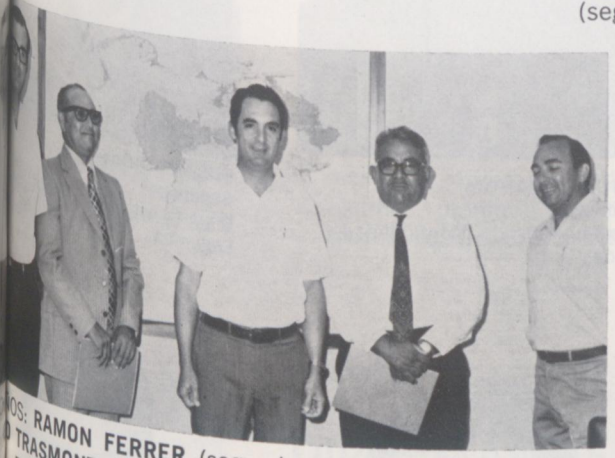
25 AÑOS: **JOSE NAVAS** (der.), D
mento de Transportación, San Tom
Dettmers, Gerente de Operacione
Distrito Oriental.



OS: De izq. a der., **VICTOR ANDARCIA, LEON SU-** y **PABLO BRITO,** Departamento de Producción, San Congratulados por K. A. Dettmers, Gerente de Ope- es del Distrito Oriental.



25 AÑOS: **MAXIMO BARBOZA** (primero de izq. a der.), Departamento Ejecutivo, San Tomé; **PEDRO RODRIGUEZ** (tercero), Servicios Generales, San Tomé, y **ALEJANDRO VILLARROEL,** Departamento Ejecutivo, Campo Oficina. Congratulados por el Ing. Francisco Guédez (segundo), Gerente de Servicios del Distrito Oriental.



OS: **RAMON FERRER** (segundo de izq. a der.), y **FRAN- TRASMONTE** (cuarto); ambos de la Sección de Electri- Departamento de Servicios Generales, Lagunillas. Feli- por el Geo. Juan Chacín (centro), Gerente Distrital. ntes: Pedro Brcek (primero), Superintendente del departa- y Alejandro Ziritt, Jefe de la sección.



25 AÑOS: **ARMANDO GAMBOA** (izq.), Departamento de Relaciones Industriales, y **PEDRO GUANARE** (centro), Departamento de Gas, San Tomé. Felicitados por K. A. Dettmers, Gerente de Operaciones del Distrito Oriental.



OS: **HILARIO JIMENEZ** (izq.), Departamento de Servicios rales, San Tomé y **JOSE NUÑEZ** (der.), Departamento Mé- San Tomé. Felicitados por K. A. Dettmers, Gerente de siones del Distrito Oriental.



25 AÑOS: **AMADO LOPEZ** (izq.), Departamento de Producción, Anaco. K. A. Dettmers, Gerente de Operaciones del Distrito Oriental.

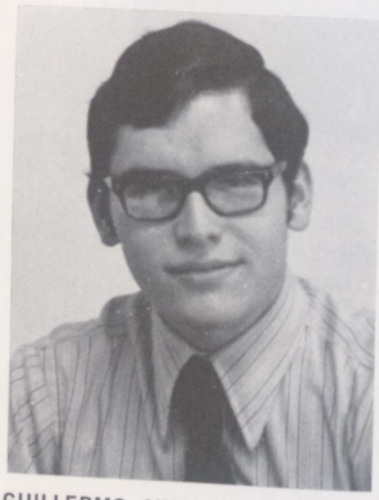


ÑOS: **CARLOS PETIT** (izq.), Departa- o de Servicios Generales, San Tomé. Dettmers, Gerente de Operaciones del rito Oriental.



25 AÑOS: **CARLOS SIERRA** (der.), Departamento de Relaciones Industriales, Caracas; congratulado por Luis Luciani, Gerente del departamento. Presentes, de izq. a der., sus compañeros Iraida de Casique, Eduardo Romero, Pedro Gamargo, Orestes Appel y Aurora Fontana.

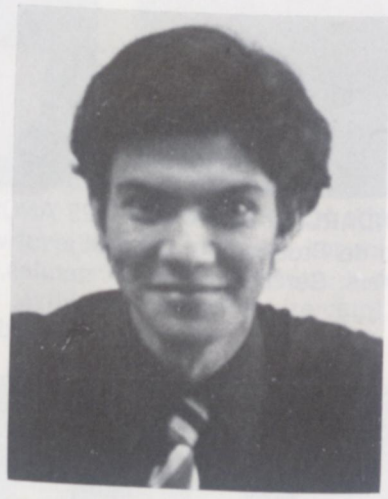
PROMOCIONES Y TRANSFERENCIAS
con indicación de los nuevos cargos



GUILLERMO AIKEN
Oficinista
Departamento de Contabilidad
Caracas



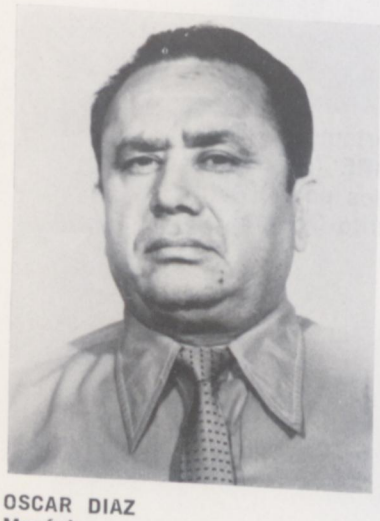
EZEQUIEL ALFONZO
Auxiliar de Construcción
Gas y Gases Licuados
Santa Rosa



MANUEL ARANDIA
Oficinista
Departamento de Contabilidad
Caracas



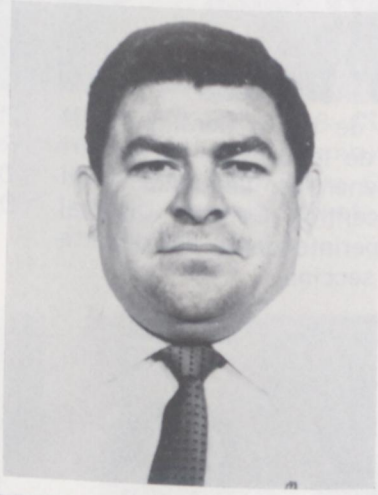
EDGARD BOURNE
Supervisor
Departamento de Producción
Lagunillas



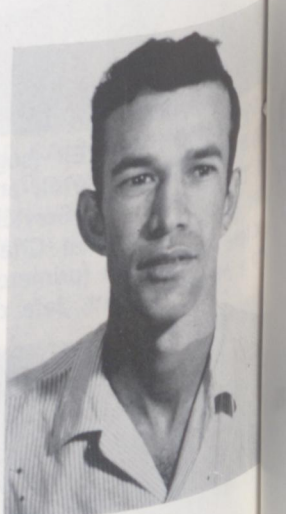
OSCAR DIAZ
Mecánico
Departamento de Producción
Lagunillas



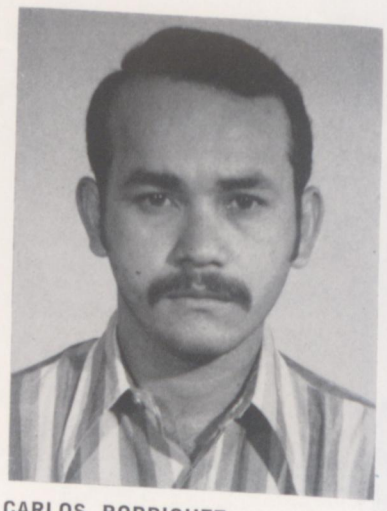
MANUEL GONZALEZ
Supervisor
Departamento Ejecutivo
Lagunillas



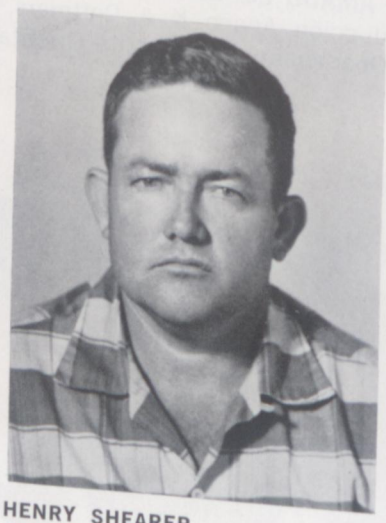
NELSON GONZALEZ
Oficinista
Departamento Ejecutivo
Lagunillas



RAMON GUEVARA
Capataz
Departamento de Producción
Santa Bárbara



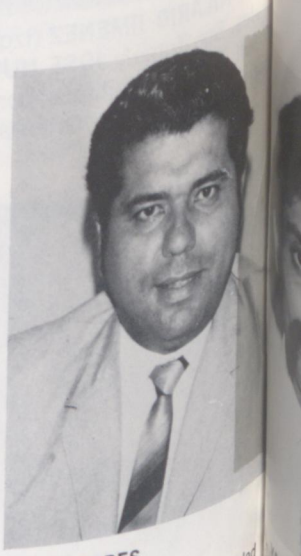
CARLOS RODRIGUEZ
Mecánico
Gas y Gases Licuados
Santa Rosa



HENRY SHEARER
Supervisor
Departamento de Producción
Anaco



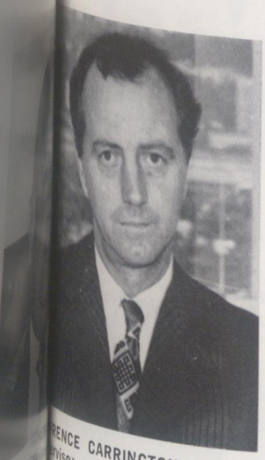
CLARENCE TALBOT
Supervisor
Departamento de Contabilidad
Caracas



JUAN TORRES
Oficinista
Departamento de Contabilidad
Caracas



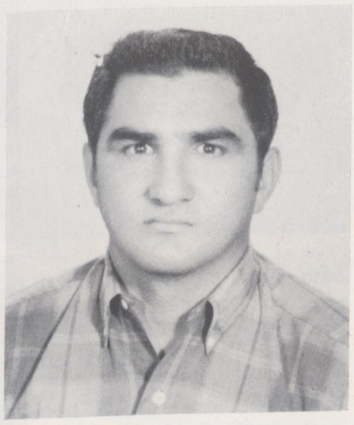
CORTE Y CONFECCION INCE / San Tomé: Después de ocho meses de teoría y práctica, 40 damas —esposas, hijas o familiares— menegrandistas, obtuvieron diplomas en corte y confección de vestidos, otorgado por el Instituto Nacional de Cooperación Educativa (INCE). En la fotografía aparece el Sr. Bruno Vitacerrato, profesor del INCE quien entregó los diplomas.



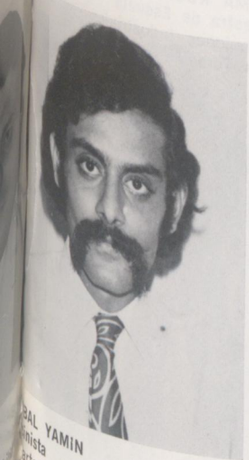
RENCE CARRINGTON
Supervisor
Centros de Computación
Lagunillas

TECNICOS DIPLOMADOS





Tras haber concluido satisfactoriamente sus estudios por correspondencia, **RAFAEL CHACIN,** del Departamento de Producción, San Tomé, obtuvo el título de Técnico Práctico de Mecánica Automotriz Industrial y Diesel, y **FLORENCIO SALAZAR,** del Departamento de Servicios Generales, Santa Rosa, el de Técnico Práctico de Electricidad, Refrigeración y Acondicionamiento de Aire. Los estudios seguidos fueron auspiciados por la Mene Grande dentro de un programa que beneficia reiteradamente a su personal.

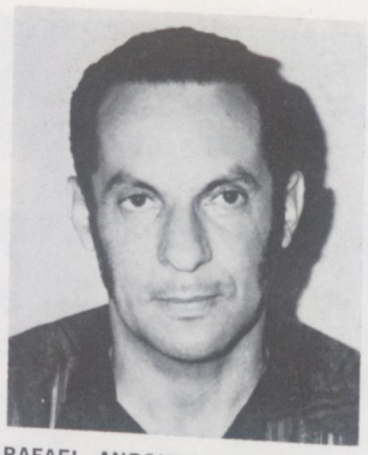


ABAL YAMIN
Contadista
Departamento de Contabilidad
Lagunillas

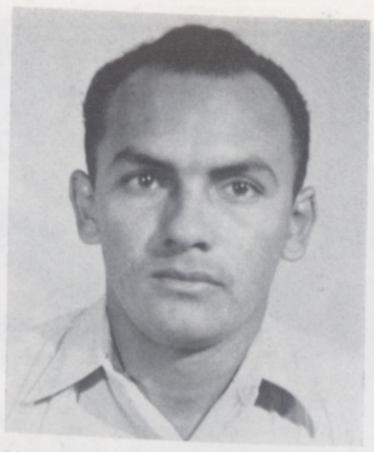
AGASAJO A LAS ENFERMERAS PRACTICAS / Lagunillas: El personal que labora en el Departamento Médico de Lagunillas, en ocasión de celebrarse el Día de la Enfermera Práctica, ofreció un agasajo al grupo de compañeras del departamento. En la gráfica, de izq. a der., aparecen acompañadas por el Dr. Jesús López Lucena, las enfermeras Edicta Linares, Palmira Mejías, Blanca de Torres, Josefina Godoy y Paula Rangel.



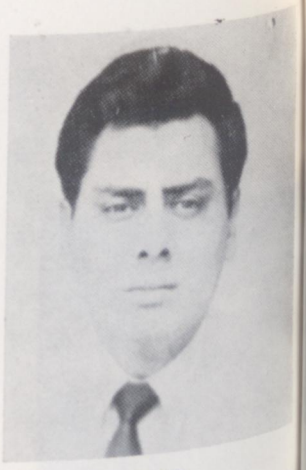
NUEVOS EMPLEADOS



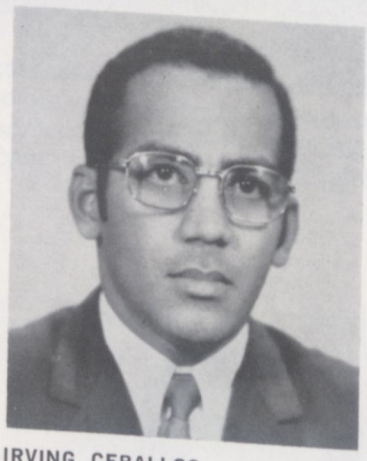
RAFAEL ANDONEGUI
Ingeniero de Gas
Gas y Gases Licuados
San Tomé



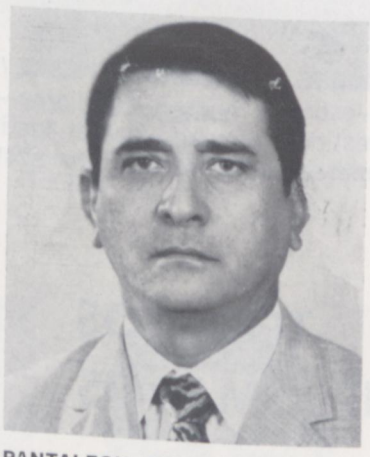
ALCIDES CALDERON
Mecánico
Gas y Gases Licuados
San Tomé



MATIAS CARDOZO
Auditor
Departamento Ejecutivo
San Tomé



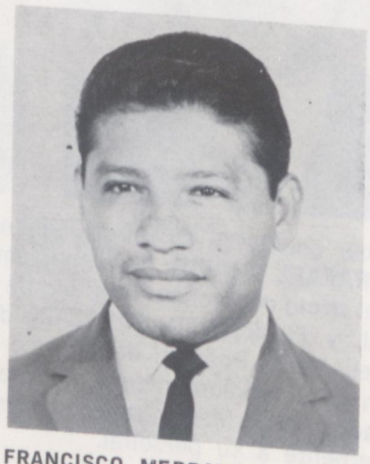
IRVING CEBALLOS
Auditor
Departamento Ejecutivo
San Tomé



PANTALEON GONZALEZ
Capataz
Gas y Gases Licuados
Santa Rosa



CARLOS LEON
Geólogo
Explotación
San Tomé



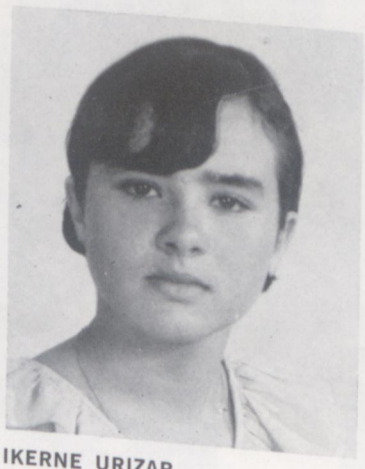
FRANCISCO MEDRANO
Oficinista
Departamento Ejecutivo
San Tomé



ANA PAZOS
Taquimecanógrafa
Servicios de Oficina
San Tomé



VILMA RODRIGUEZ
Maestra de Escuela
Relaciones Industriales
San Tomé



IKERNE URIZAR
Taquimecanógrafa
Departamento de Explotación
San Tomé



ELLEN WILLIAMS
Maestra de Escuela
Relaciones Industriales
San Tomé



ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS ADIESTRADOS CONTRA INCENDIOS / Lagunillas: En las prácticas periódicas contra incendios llevadas a cabo en nuestros campos, participaron bomberos voluntarios de la MGO y estudiantes de la Universidad del Zulia que cumplían pasantías en Lagunillas.

Hugo Zambrano, de la Sección de Seguridad, Departamento de Relaciones Industriales, ofreció a los participantes demostraciones de cómo dominar fuegos producidos por gasolina, gasoil y petróleo; obvio es decir que se cubrieron aspectos teóricos y prácticos. En la primera foto un dramático aspecto de las prácticas, y en la segunda, de izq. a der., y de pie, los bomberos voluntarios de la MGO: Conrado Terán, Carlos González, Marvin Zabala, Angel Romero, Aldo Pascutto, Eugenio Von Elsner, Emerio Prieto, Juan Gutiérrez, Eugenio Zabala, Matilde Millán y Hugo Zambrano (instructor). En primer plano, los pasantes Luis Fernández, Asdrúbal Zuleta, Orlando Díaz, Leopoldo Alaña, Mario González y Ricardo Rivero, estudiantes de Ingeniería de Petróleo, Mecánica y Química de LUZ.



DESPEDIDAS

SAN TOME: Con brindis y obsequios fue despedido **ARNOLD DWIGHT,** de lentes en la foto. Sus compañeros y amigos se enteraron de que había sido transferido a Houston, Texas.





CARACAS: ANTONIO GARCIA preside la mesa en la cena de despedida que le ofrecieran compañeros y amigos en ocasión de haberse retirado de la empresa.



CARACAS: Los compañeros más allegados, despidieron a **HENRY GEORGET** con un brindis, con motivo de haber decidido retirarse de la MGO. Henry (quinto de izq. a der.) escucha a Luis Barboza, quien habló por el grupo.



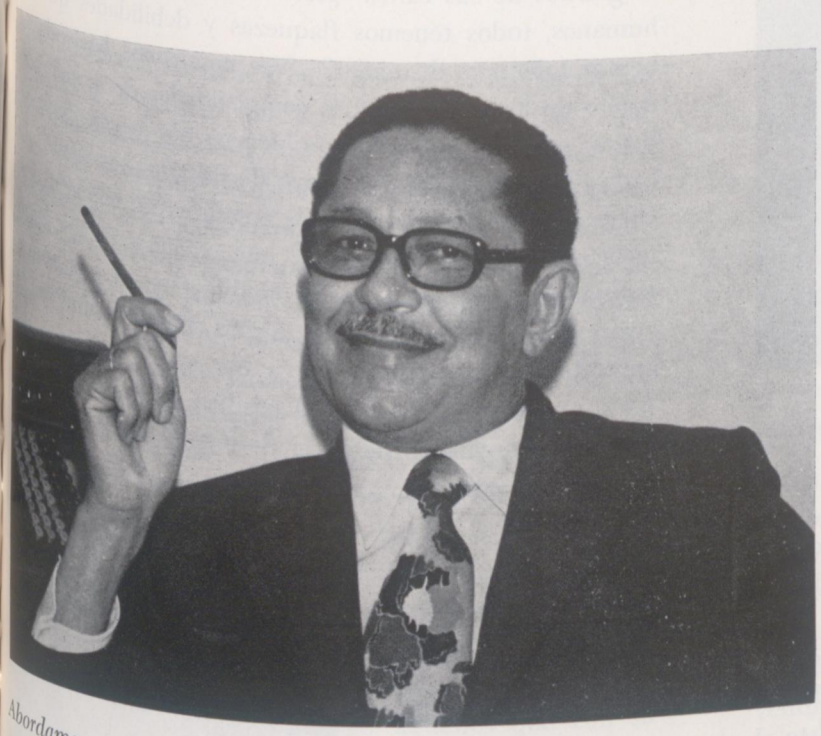
LAGUNILLAS: Al ser trasladado al Oriente del país, **FRANCISCO GUEDEZ** fue agasajado por sus compañeros de trabajo, amigos, golfistas y softbolistas. En la foto, Francisco recibe obsequios al momento de ser despedido.



LAGUNILLAS: El Dr. Belarmino Oliveros entregó a **ELBA LIZARDO** un presente en nombre de los compañeros del Departamento Médico quienes agasajaron a Elba con motivo de su jubilación.

ANOTACIONES DE UNA ENTREVISTA ENTRE NOSOTROS

Estas anotaciones surgen del deseo de conocer algunos puntos de vista de nuestros supervisores más veteranos. Nuestro entrevistado ha sido el compañero Lic. Luis Pirela, a quien hemos pedido colaborar con "El Disco Anaranjado" en su condición de trabajador de largos años de experiencia, con autoridad suficiente para hablarnos en calidad de supervisor dentro del marco de las relaciones humanas y laborales. Deseamos no obstante, advertir que las respuestas en la entrevista corresponden a preguntas generalizadas; por lo tanto, los términos "trabajador" y "empresa" no hacen alusión específica a determinado trabajador ni a ninguna empresa en particular.



Abordamos al compañero Luis Pirela formulándole una pregunta fundamental, aparentemente fácil de responder:

¿CUAL ES LA ACTITUD POSITIVA DE UN TRABAJADOR?

Y a manera de preámbulo nos dijo:

– Accedo con gusto a colaborar en todo lo que pueda servir a la juventud trabajadora de hoy, a la cual le ha tocado vivir en una época en que parece haberse perdido el respeto por los valores tradicionales.

– Para enfocar el tema propuesto –prosigue LP– comenzaré definiendo una virtud que considero esencial, no ya en un trabajador, sino en cualquier persona. El diccionario define la palabra *honradez* como "proceder recto, propio de un hombre de honor y estimación". De ahí que si alguien, un trabajador cualquiera, de alto o bajo nivel, me preguntara qué debe hacer para tener una "actitud positiva", le daría la respuesta en dos palabras: "sé honrado". Y es que la honradez no es solamente no apropiarse de lo ajeno, pagar puntualmente, dar a cada quien lo que le corresponde, sino lisa y llanamente lo que encierra la acepción de la palabra: *proceder rectamente*... en todos los órdenes de la vida.

– ¿Qué suele preocuparnos más?

– El punto que quizá más preocupación causa a los supervisores es la actitud del trabajador respecto a su trabajo, y el punto más sensible del trabajador, es su remuneración.

– ¿Qué tiene que ver la remuneración con la actitud positiva del trabajador?

– La relación laboral trabajador/empresa nace de un convenio entre las partes, en el cual el trabajador acepta prestar sus servicios a una empresa a cambio de una determinada remuneración, convenio que por otra parte tiene que ajustarse a las leyes del país para que tenga validez. La ley venezolana establece la jornada de 8 horas, y se supone que la remuneración acordada compensa adecuadamente el trabajo que debe rendirse en una jornada. Ahora bien, para que se pueda calificar de positiva, ¿cuál es la actitud

que debe adoptar el trabajador frente al convenio suscrito por él? La actitud positiva es la de cumplir *honradamente* con su obligación realizando su jornada de trabajo, evitando pérdidas de tiempo y dedicándose por entero a las labores que le sean encomendadas.

—¿Qué caso podría citarse como una actitud incorrecta de parte y parte?

—No estaría bien, por ejemplo, sustraer horas laborables para atender quehaceres totalmente extraños a la empresa con la cual se ha firmado un convenio, así como no sería justo que ella escamoteara los sueldos de sus trabajadores, a pesar de haber cumplido éstos a cabalidad con sus obligaciones.



—¿Se justificaría tal actitud del trabajador, si éste se considera mal remunerado?

—Distraer una o más horas para asuntos personales como para resarcirse de estar recibiendo una paga que se considera baja, no es una actitud inteligente: hoy en día el trabajador descontento puede plantear su problema a su empresa a través del supervisor y debe hacerlo, pero mientras tanto, debe ser honesto, no debe apropiarse de un tiempo que no le pertenece. A los trabajadores nos asiste el derecho de retirarnos de una empresa si no estamos conformes con sus normas o con la remuneración o con nuestro trabajo; y en esto también debemos ser honrados; pero manifestemos claramente nuestra intención, expresemos nuestra inconformidad y, dentro de las normas y lineamientos establecidos, hagamos lo posible por mejorar nuestra situación, pero si no lo logramos o si solamente logramos obtener parte de lo que aspiramos y aun así decidimos quedarnos, continuemos cumpliendo con nuestro deber, es decir, *procedamos con rectitud* y no permitamos que nuestra insatisfacción se refleje negativamente en nuestra actitud hacia el trabajo. Esa es la única forma en que nuestro supervisor lamentará nuestra decisión si es que al final resolvemos retirarnos.

—¿Existen otras manifestaciones de actitud positiva?

—Demostrar interés en el trabajo asignado, acatar el horario fijado, respetar las normas de disciplina establecidas, son todas expresiones de una actitud positiva.

—Los supervisores y hasta los mismos compañeros de labor suelen ser responsables del descontento de algunos trabajadores en una empresa, debido quizás a una aparente falta de comprensión o apatía o por desconocimiento de los más elementales principios de relaciones humanas. ¿Qué mensaje conviene hacer llegar a supervisores y subalternos?

Nuestro entrevistado comienza por reconocer que compañeros somos todos, es decir supervisores y subalternos; por lo tanto, se dirige a ambos por igual, formulando las siguientes preguntas:

—¿Conocemos, o mejor, nos hemos preocupado por conocer y entender a esas personas que, al igual que nosotros, se afanan día a día por su subsistencia y la de los suyos? ¿Nos percatamos de sus problemas, y si está en nuestras manos, los ayudamos a resolverlos? ¿Tenemos la entereza suficiente para no regatearles sus méritos y somos capaces de alegrarnos de sus éxitos? ¿Hemos comprendido que, como humanos, todos tenemos flaquezas y debilidades que debemos tolerar y disimular? ¿Nos ensañamos haciendo escarnio de los defectos? Las complejidades de la vida cotidiana, con sus múltiples problemas, nos hacen depender cada día más y más del apoyo de nuestros semejantes. La carga se hace día tras día más pesada y, sin embargo, sucede le ocurrir lo más lamentable: que en lugar de ayudarnos mutuamente, negamos directa o indirectamente nuestro concurso al bienestar común, sin darnos cuenta de que con tal actitud estamos renunciando a ese apoyo recíproco que tanto necesitamos. La actitud positiva del buen trabajador ante sus compañeros debe ser de respeto, de comprensión, de acercamiento.



—¿Cuál debe ser la actitud positiva del trabajador ante el supervisor?

—El supervisor es el responsable de encauzar los esfuerzos de sus subordinados para lograr mediante un concierto armónico de voluntades, un resultado homogéneo, tangible, susceptible de medición y que representa la contribución de su grupo al objetivo final de la empresa. Es en él en quien convergen todos los problemas de tipo laboral —y muy frecuente, de tipo personal— de los trabajadores cuya dirección le ha sido encomendada. Si nos colocáramos en

el lugar de un buen supervisor, si nos percatáramos de la dosis de habilidad y paciencia que requiere para poder armonizar los intereses de sus subordinados y los de la empresa, nos daríamos cuenta de lo difícil de su cometido. ¿Tendría sentido que no cooperáramos con él, si probablemente mañana mismo tendremos que recurrir a él en busca de orientación o de su condescendencia? Cuando tengamos que hacerlo, planteémosle los problemas en su justa dimensión, de manera que pueda actuar sobre bases ciertas y con equilibrio en sus decisiones.

–¿Y cuál debe ser la actitud positiva del supervisor?

–Si es un buen supervisor, su lealtad y su honradez le obligarán a velar por los intereses de la empresa, pero al mismo tiempo su sensibilidad social le hará comprender el lado humano de los problemas de sus subordinados.

–¿Qué pasa cuando los subordinados son unos insubordinados?

–La experiencia ha demostrado que en todas partes los supervisores tropiezan con trabajadores "difíciles", que crean problemas donde no los hay y, que si los hay, los hacen más complejos mediante el añadido de factores extraños que muy bien pudieran omitir. A tales trabajadores, lamentablemente, ninguna solución los satisface. No obstante, esas mismas personas no se abstienen de reclamar para sí el derecho de ser tomados en cuenta en las oportunidades de ascensos y promociones del personal. En justicia, todos los trabajadores, sin excepción, deben ser tomados en cuenta, pero el buen supervisor tomará además muy en consideración –como es natural y lógico– el comportamiento, es decir a aquellos trabajadores que mantienen una actitud de respeto y lealtad, de cooperación y compañerismo y de interés y entusiasmo en el trabajo. Y esto no hay manera de evitarlo ni se puede inculpar por ello al supervisor: él siempre tratará de enterarse de quiénes son sus mejores colaboradores; es decir aquéllos que con su rendimiento y buen comportamiento tratan de superarse.



El Lic. Luis Pirela hace una pausa pero antes de que le hagamos la siguiente pregunta, prosigue:

–No digo nada nuevo al afirmar que una actitud positiva en el trabajador es más beneficiosa que la actitud contraria. Tampoco lo hago cuando afirmo que todos tenemos como don divino una dosis de talento, inteligencia y comprensión. Si aceptamos estas premisas, ¿por qué entonces no es abrumadoramente mayor el número de las personas que adoptan una actitud positiva que el de los que asumen una actitud contraria? ¿Es que hay mentes alienadas, condicionadas a ciertos estímulos y solamente a esos?



Con esta interrogante en el aire preguntamos **–¿qué relación debemos establecer entre el derecho y el deber?** *Y con el mayor aplomo nuestro interlocutor responde:*

–Es maravilloso el ardor y vehemencia que ponemos en defender nuestros derechos y está bien que así sea; pero lo que no está bien es que también no pongamos toda nuestra buena voluntad en el cumplimiento de nuestras obligaciones; pareciera que a fuerza de sacar a relucir únicamente nuestros derechos, opacáramos nuestros deberes y esto sucede en la calle, en la fábrica y en el hogar! La juventud –tomemos por caso– encuentra fácilmente quienes la alienten en sus demandas pero son pocos los adultos que se atreven a insinuarle siquiera que al mismo tiempo que reclama sus derechos cumpla sus obligaciones. Y es así como vemos muchachos que ni se percatan de que para ellos es un deber estudiar. Todo derecho engendra una obligación y es preciso que tomemos conciencia de que sólo cumpliendo con nuestros deberes podemos razonablemente reclamar nuestros derechos. Las reacciones entre grupos de opuestos intereses serían más reconciliables si cada parte reconociera sin ambages los derechos de la otra.

Al momento de despedirnos, el compañero Luis Pirela nos dice:

–Ojalá que mis respuestas, expresadas con la mejor buena voluntad, contribuyan a infundir en cada uno de nosotros la determinación de observar siempre una actitud positiva en todas las situaciones. Sólo así disfrutaremos plenamente del trabajo, haremos hogares más felices y cosecharemos en nuestros hijos mejores resultados.

ENTREGA DE TROFEOS POR EL PRESIDENTE / Caracas: Tras una larga jornada deportiva, en la que los compañeros jugadores de softbol y de boliche participaron masivamente como nunca antes, concluyeron dos torneos en agosto. Ambos fueron inaugurados por nuestro presidente Lewis A. Ramsey, habiendo sido programados por el Departamento de Relaciones Industriales, actuando como coordinador el compañero Orestes Appel.

El torneo de softbol "L. A. Ramsey" que así se llamó en honor del Presidente de la empresa, contó con la participación de 60 jugadores agrupados en cuatro equipos, de los cuales resultó campeón el club OCCIDENTALES, cuya foto publicamos en estas páginas. Los más destacados en este torneo fueron Helí Nava, Campeón Bate con promedio de 565 en 23 turnos; Jorge Finol, Campeón Pitcher por juegos ganados y por efectividad; Hugo Nava, Campeón Primera Base, y Alberto López, Campeón Outfielder.

En el Torneo de Boliche "Tony Servello", bautizado así en reconocimiento a los méritos deportivos del ex compañero transferido a la Gulf Oil Company-Latin America, concurrieron 72 bolicheros en 18 equipos, agrupados en dos categorías: "A" y "B". Los equipos campeones, cuyas fotos publicamos, fueron el SANTA ANA y el MARA. Los trofeos por los mejores promedios fueron para Jacques Leider (180) y Aurora Fontana (160), de la categoría "A" (masculino y femenino, respectivamente); Luis Rincón (158), Enrique Vargas (158) y Maare Schneck (131), de la categoría "B" (masculino y femenino).

Merecedor de una "Placa de Honor" fue Ramón Gutiérrez, por su valioso aporte al desarrollo del softbol durante tantos años en la Mene Grande Oil Company.

Los destacados deportistas recibieron de manos del Presidente de la Mene Grande, Lewis A. Ramsey, y de Luis E. Luciani, Gerente de Relaciones Industriales, sendos trofeos con felicitaciones y aplausos celebrados luego con un brindis y tertulia.



De izq. a der., Cristina Santaella, madrina del torneo; Lewis A. Ramsey, Presidente de la MGO, al autografiar la primera pelota; Julio De La Rosa, **catcher** de LOS SUREÑOS; Luis E. Luciani, Gerente de RR.II., y Orestes Appel, coordinador del evento, en el instante de inaugurar el Torneo de Softbol el 7 de marzo.



L. A. Ramsey felicita a los campeones congregados en torno a los trofeos de softbol y **bowling.** Junto a él, Mario Leal y L. E. Luciani.



Helí Nava (izq.), campeón bate, softbol.



Maare Schneck, mejor promedio femenino de **bowling,** categoría "B".



Enrique Vargas, mejor promedio de **bowling,** categoría "B".



LOS OCCIDENTALES, campeón de softbol, bajo la dirección de Mario Leal.



Hugo Nava (der.), campeón primera base, softbol.



Ramón Gutiérrez (izq.), "Placa de Honor", softbol.



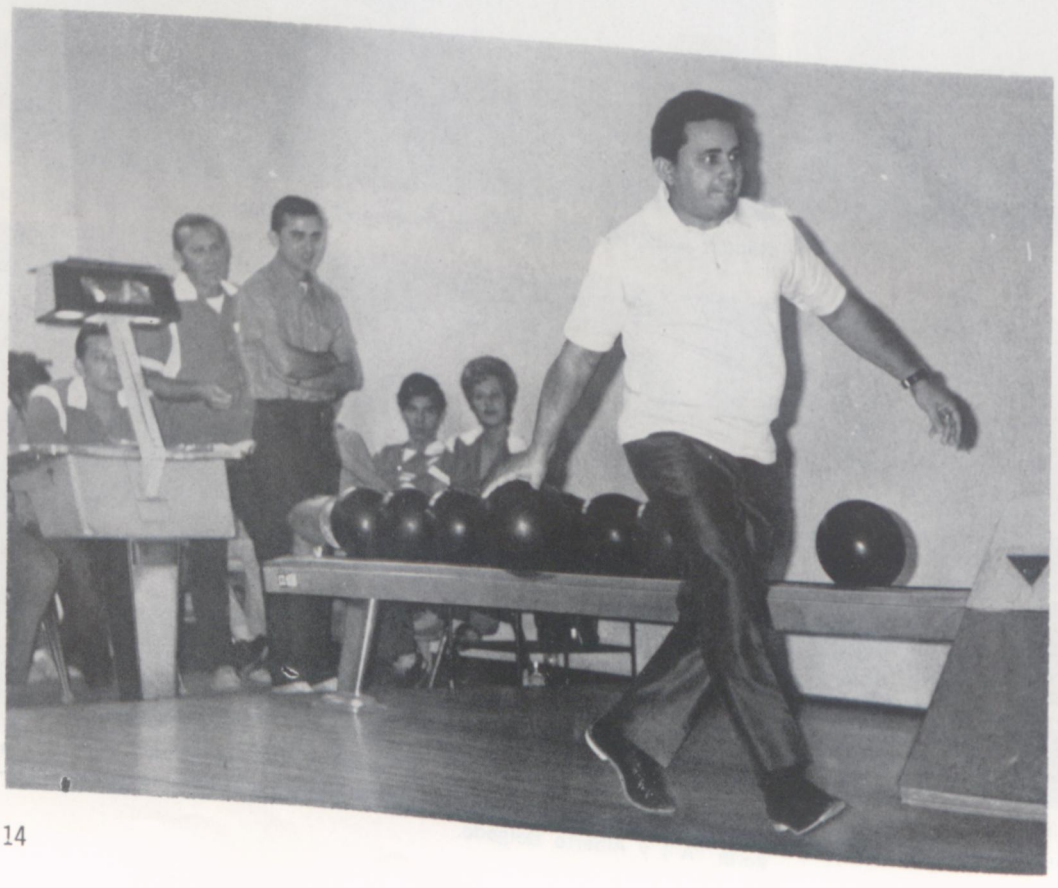
Equipo MARA, campeón de **bowling,** categoría "B". De izq. a der., Gonzalo Boscán, Carolina Osborn, Luis Rincón (mejor promedio "B") y Vicencio Boscán.



Equipo SANTA ANA, campeón de **bowling,** categoría "A". De izq,. a der., Hernán Urdaneta, Aurora Fontana (mejor promedio femenino, categoría "A") y Alberto Delgado.

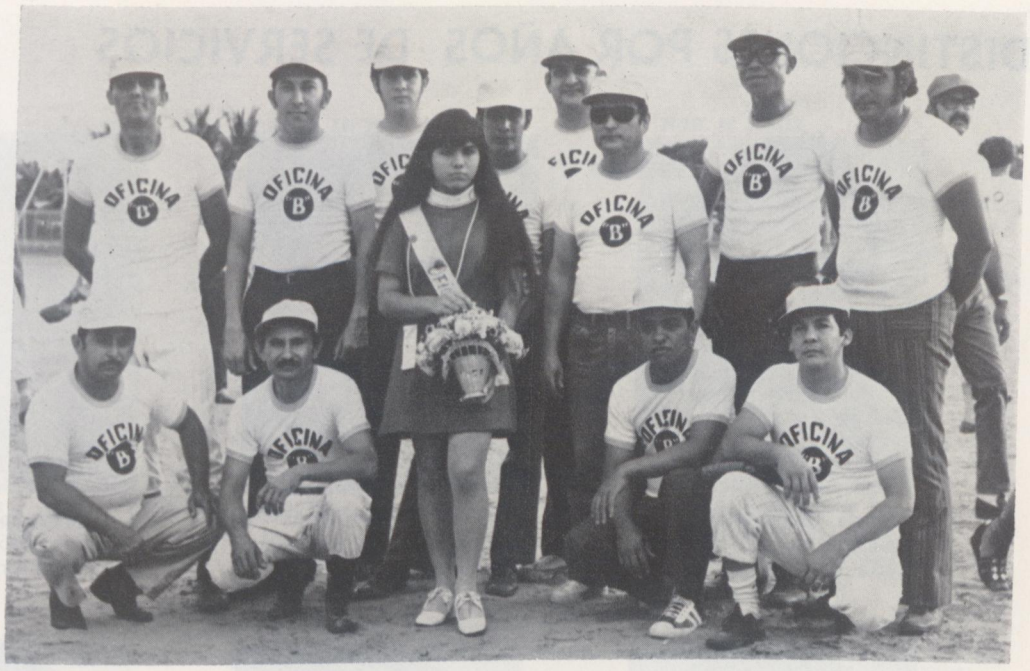




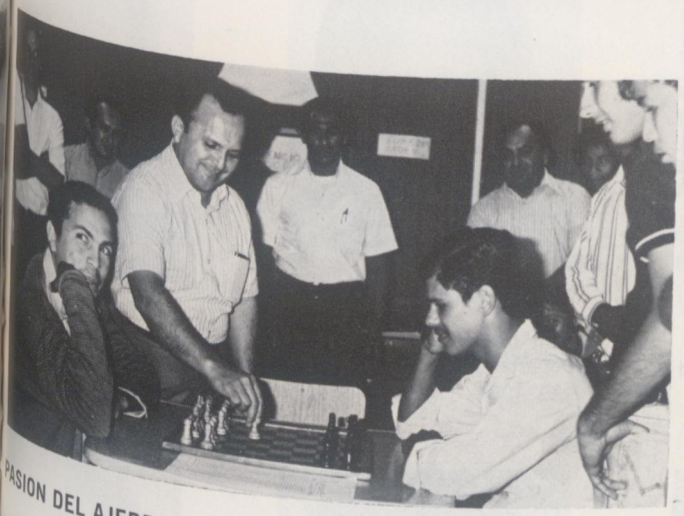


UN DEPORTE POPULAR Y SOCIABLE: Continúa popularizándose más y más entre nosotros el juego de bolas criollas, no sólo entre caballeros sino también entre damas, a lo cual se deben los frecuentes torneos que se montan en Oriente y Occidente, en los que participan numerosos equipos representativos de ambos sexos y los intercambios deportivo-culturales con otras empresas y organismos, en que las bolas criollas juegan el importante papel de estrechar vínculos. Testimonio de ello, son las gráficas que publicamos en las que aparecen, la señorita Mavalí Rodríguez, Madrina del Torneo Anual de Bolas Criollas, al efectuar el lanzamiento inicial; los amigos de la Oficina de Hidrocarburos de la localidad, fotografiados con los nuestros antes de iniciar un intercambio deportivo cultural y, finalmente, una apretada jugada en el campeonato de San Tomé, donde fue necesaria la intervención del Juez de Medida o "Chacero" para dilucidar la situación.

GRAN TORNEO DE BOWLING / San Tomé: Con 16 equipos de las categorías A y B se inauguró el Campeonato de Bowling 1972-73 en el San Tomé Terminal Club. El ingeniero Francisco Guédez, Gerente de Servicios del Distrito Oriental efectuó el primer lanzamiento, acción que captamos en la foto. Equipos participantes fueron: en la categoría "A", VETERANOS, BUCANEROS, CRISTALERIA ORIENTE, CARDENALES, CASCABELES, CVP, INGENIEROS, M.M.H., CV POTENCIA, STAFF SCHOOL "A", STAFF SCHOOL "B" y LAS CHEVERES. Los juegos se están realizando uno contra todos y todos contra uno hasta clasificar los tres mejores equipos que se disputarán el trofeo campeonil en una serie final.



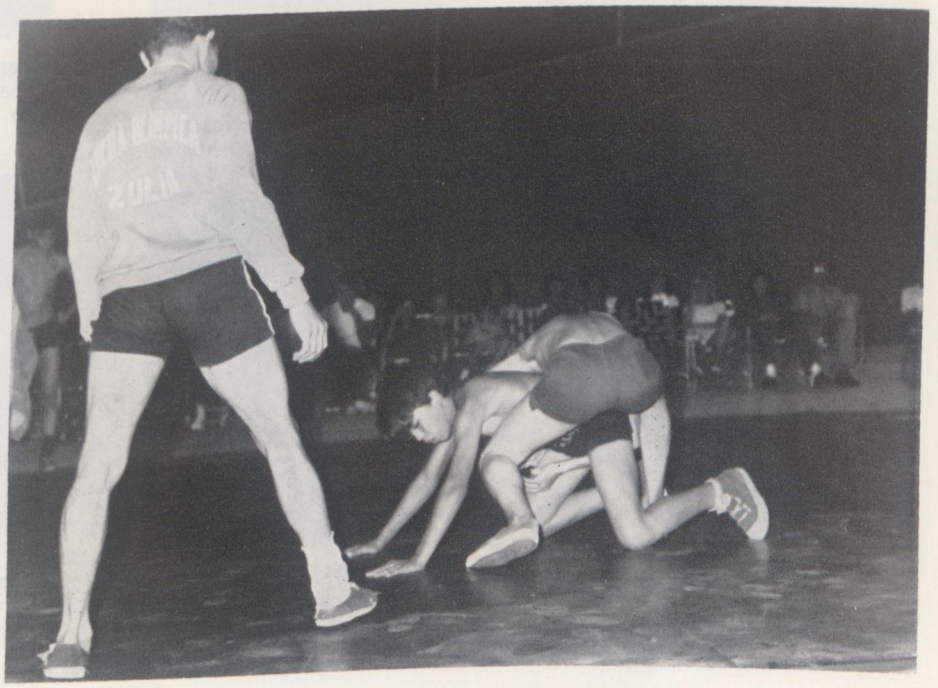
"OFICINA" CAMPEON DE SOFTBOL / Lagunillas: El equipo OFICINA de la categoría "B" se tituló campeón del torneo interdepartamental de softbol recientemente finalizado en Campo Alegría. El evento fue organizado por el Mene Grande Sport Club y auspiciado por la empresa. En la gráfica, de pie, de izq. a der., Ivan Weffer, Adelis Rojas, Oswaldo Soto, Luis Carrizo, Narciso Socorro, Ramón Aldana, Carlos Blanco, Evencio Fuenmayor; en cuclillas en el mismo orden, Hildebrando Díaz, Pedro Yánez, Srta. Olga Davalillo (Madrina, hija de Estanislao Davalillo, Departamento de Producción), Pedro Romero y Jorge Cuervo.





PASION DEL AJEDREZ

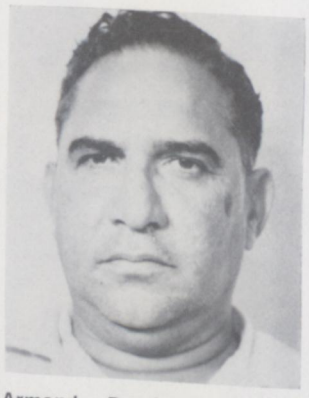
Debido quizás al emotivo desenvolvimiento del último Torneo Mundial de Ajedrez, que ha generado una gran afición por el deporte-ciencia, nuestros compañeros de Oriente y de Occidente contagiados de ese gran espíritu ajedrecista, organizaron también sus competencias, las cuales fueron patrocinadas por los respectivos clubes locales. En San Tomé, Ramón Rodríguez, Presidente del club, movió la primera pieza para dejar inaugurado un torneo, acción que recoge el acucioso lente. En Lagunillas fue considerable la participación de contendores, la cual podemos apreciar, en parte, en la otra foto.



EVENTOS DEPORTIVOS SEMANALES / Lagunillas: El Lagunillas Gulf Club ha iniciado una serie semanal de eventos deportivos que en sus comienzos han logrado la aceptación y el aplauso del público. Gran interés despertaron por ejemplo, sies combates de lucha olímpica donde intervinieron campeones nacionales y estatales; entre ellos, Armado Silva (peso pluma), Ernesto López (peso gallo) y Arnoldo Rodríguez, quien se mantiene invicto en 60 combates. En la foto podemos apreciar el momento crucial de un episodio.

DISTINCIONES POR AÑOS DE SERVICIOS

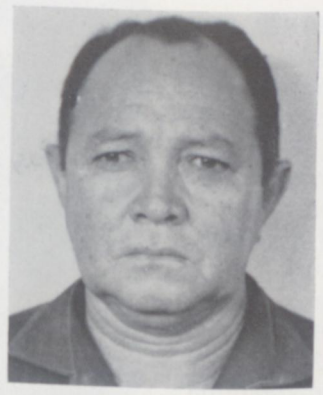
POR 35 AÑOS



Armando Domínguez
Departamento de Oleoductos
Puerto La Cruz



L. D. Henderson
Departamento de Producción
San Tomé



José Marcano
Departamento de Oleoductos
Puerto La Cruz

POR 25 A

POR 25 AÑOS



Julio de La Rosa
Departamento Ejecutivo
Caracas



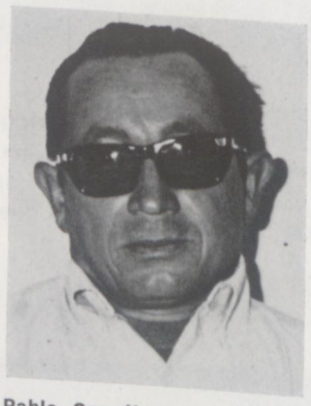
Aquiles Díaz
Departamento de Contabilidad
San Tomé



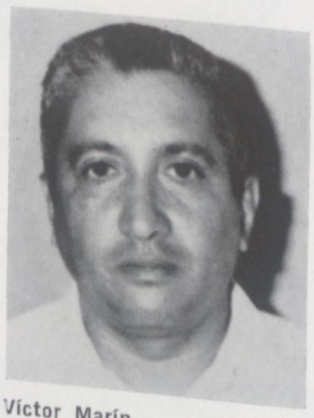
Raúl Duarte
Departamento Médico
San Tomé



León Fermín
Departamento Ejecutivo
Anaco



Pablo González
Gas y Gases Licuados
San Tomé



Víctor Marín
Relaciones Industriales
San Tomé



Valentín Marval
Departamento Médico
San Tomé



Nieves Millán
Departamento de Producc
San Tomé



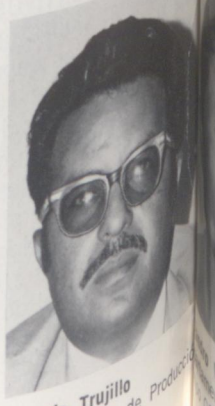
Eugenio Rojas
Servicios Generales
San Tomé



Bartolomé Tillero
Departamento de Oleoductos
Puerto La Cruz



Francisco Trasmonte
Servicios Generales
Lagunillas



Horacio Trujillo
Departamento de Produc
San Tomé



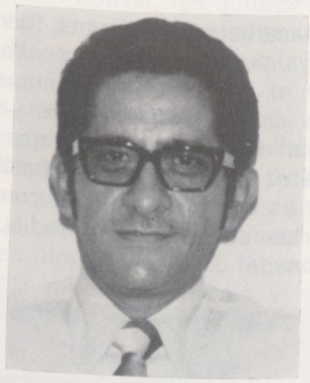
rmen Amaya
partamento Ejecutivo
gunillas



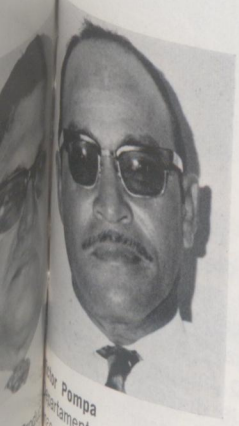
Máximo Barboza
Departamento Ejecutivo
San Tomé



mán Ferrer
vicios Generales
gunillas



Romer Flores
Departamento de Contabilidad
Caracas



ctor Pompa
partamento de Producción
co



Pedro Rodríguez
Departamento de Materiales
San Tomé



ciandro Villarroel
partamento Ejecutivo
po Oficina



Gordon Young
Departamento de Exploración
Caracas

POR 30 AÑOS

GAS Y GASES LICUADOS
Víctor Molero, San Tomé

POR 25 AÑOS

RELACIONES INDUSTRIALES
Agustín Brito, San Tomé

MATERIALES
Leopoldo Caraballo, San Tomé

SERVICIOS DE CONTABILIDAD
Pedro Rodríguez, San Tomé

SERVICIOS GENERALES
José Arellano, Lagunillas

PRODUCCION
Manuel Alvarez, Lagunillas
José Contreras, Campo Oficina
Pedro Mata, San Tomé
Anselmo Ordaz, Santa Bárbara

GAS Y GASES LICUADOS
Berto Guzmán, San Tomé

POR 20 AÑOS

OLEODUCTOS
Luis López, Puerto La Cruz
Eleazar Márquez, Puerto La Cruz
Pedro Suniaga, Puerto La Cruz

DEPARTAMENTO MEDICO
Germania Rebolledo, San Tomé

EJECUTIVO
Basilio Duque, Anaco
Luis Figuera, Caracas

PRODUCCION
Estílito Fuentes, Lagunillas
Pedro Marcano, Anaco
Luis Ortega, San Tomé
Héctor Reyes, San Tomé
Toribio Rosas, San Tomé
Diego Zacarías, Anaco

EXPLOTACION
José González, San Tomé

SERVICIOS GENERALES
Claudio Bervín, San Tomé
Santiago Gómez, San Tomé
Alcides Torrealba, San Tomé

RELACIONES INDUSTRIALES
Ramón Maneiro, San Tomé

TRANSPORTACION
Pedro Puerta, Lagunillas

CONTABILIDAD
Manuel Pérez, Caracas

POR 15 AÑOS

OLEODUCTOS
Avelina de Gil, Puerto La Cruz
Rafael Rodríguez, Puerto La Cruz
Esteban Salgado, Puerto La Cruz

SERVICIOS GENERALES
Mamerto Mata, Lagunillas
Elías Rodríguez, San Tomé

PRODUCCION
Carlos Blanco, Lagunillas
Hildebrando Díaz, Lagunillas
Juan Domenech, San Tomé
Luis Galindo, San Tomé
José Gómez, Santa Bárbara
Miguel Hernández, Lagunillas
Luis Jáuregui, San Tomé
Jesús Marín, Ceuta
José Milano, Anaco
Enrique Rincón, Lagunillas
Simón Rocca, Anaco
Ramón Sotillo, Campo Oficina

GAS Y GASES LICUADOS
Armando Núñez, San Tomé

RELACIONES INDUSTRIALES
Héctor Almeida, Campo Oficina
Stanley Cheesman, San Tomé

RELACIONES INDUSTRIALES
Carmen de Gómez, San Tomé
Albert Muller, Caracas
Augusto Tenorio, San Tomé

TRANSPORTACION
Luis Castellanos, Lagunillas
Andrés Chourio, Lagunillas
Antonio Nava, Lagunillas
José Ocando, Lagunillas

CONTABILIDAD
Eudes Rosales, Caracas

POR 10 AÑOS

OLEODUCTOS
Valencio Cataldo, Puerto La Cruz

DEPARTAMENTO MEDICO
Ana Muñoz, Lagunillas

PRODUCCION
Calvin Meints, Lagunillas

SERVICIOS GENERALES
Alirio Suárez, Lagunillas

EJECUTIVO
Mauricio Padrón, Lagunillas

RELACIONES INDUSTRIALES
Angel Silva, Lagunillas

CONTABILIDAD
Carl Bailey, Caracas

CARTELERA de hoy y lo que vendrá



DESCUBIERTO UN CRONISTA PLASTICO DE MARACAIBO

Un acontecimiento destinado a tener gran trascendencia en la vida artística del país es la localización de la obra de un pintor impresionista que vivió en Maracaibo a comienzos del presente siglo. Se trata de Julio Arraga (1872-1928). Sobre este paisajista poco conocido por nuestras generaciones, el crítico Juan Calzadilla anota: "Aunque Arraga trabajó en un principio en la pintura realista y de género, siguiendo en esto la tradición de Michelena y Rojas, vislumbró entre 1910 y 1914 el estilo paisajístico de influencia impresionista en el cual llegaría a realizar una obra de gran valor, pero poco comprendida en su tiempo y actualmente. Arraga fue el gran cronista de Maracaibo. La arquitectura, la vida y las costumbres de la ciudad han sido captadas por él en un estilo dramático, pastoso y rico en matices, con el cual pareció anticiparse a Boggio y Samys Mützner en la introducción del impresionismo en Venezuela". La obra de Arraga será dada a conocer a fines de año en el Banco Nacional de Ahorro y Préstamo, en Caracas, conjuntamente con una monografía ilustrada escrita por Juan Calzadilla, quien es también el organizador de la muestra: un evento llamado a sacudir la monotonía en que transcurre la vida expositiva de la capital con una nota excepcional.



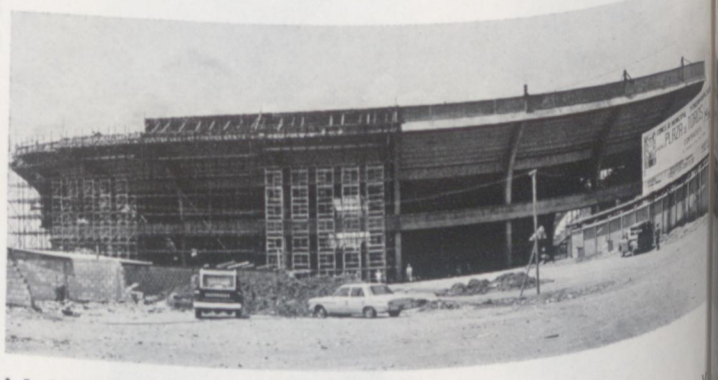
LE GRAND BALLET CLASSIQUE DE FRANCE

FUNDATEATRO anuncia para los días 28, 29 y 30 de noviembre, y 1º, 2 y 3 de diciembre, la presentación del Gran Ballet Clásico de Francia en el Teatro Municipal de Caracas. Esta compañía de formación puramente clásica, se consagra de preferencia a la interpretación de obras francesas (antiguas y contemporáneas), y en sus records destaca el privilegio de haber sido la única compañía del mundo invitada por el Emperador y la Emperatriz del Irán, a participar en la Fiesta de la Coronación y a inaugurar l'Opéra Rudaki de Téhéran, obra realizada especialmente para el evento.



NOVIEMBRE 18 / DIA SABADO

Los maracaiberos residentes fuera de su terruño estarán haciendo ya sus maletas para volar o rodar hasta Maracaibo a celebrar el Día de la Chiquinquirá que este año cae cómodamente en sábado. Antes era —y tal vez es todavía para muchos-- el día de estrenar traje, zapatos, corbata, medias, pañuelo, etc.; oir misa en la Basílica y ver la Procesión. Pero además es mucha la alegría contagiosa, las gaitas, las fiestas de puertas abiertas, los brindis, el sancocho de gallina y la macarronada!



LA MONUMENTAL DE MARACAIBO

Maracaibo tendrá plaza de toros para 18.000 espectadores, y hay esperanzas de que la inaugure el diestro Palomo Linares durante la VII Feria de La Chinita. La obra se ha construido por financiamiento del Concejo Municipal. Se comenta en Caracas que los zulianos desconciertan al toreador porque, en general, aún no son muy duchos como taurinos y no sienten la pasión, pero se confía —y no hay que dudarlo— en que las nuevas generaciones llegarán a tener más conciencia de lo que ocurre instantáneamente en el ruedo e irán creando el clima que para cada suerte exige el "mata'or".



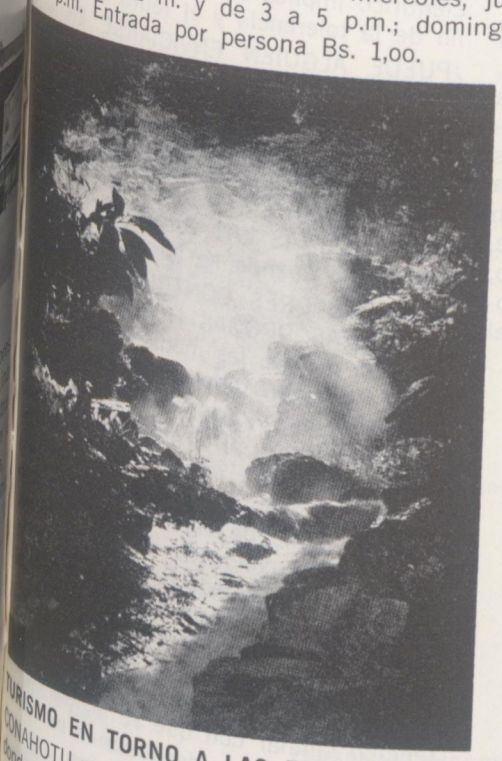
LOS MEJORES SITIOS NOCTURNOS

Según el veredicto del III Festival Gastronómico y de la Vida Nocturna de Venezuela, resultaron ganadores este año en Caracas: "Los Tarantos", por mejor **show** especializado; "Diplomático", por mejor **show** bohemio; "Reci's" como el mejor piano-bar, y "Pom Pom", como el mejor club para ejecutivos.



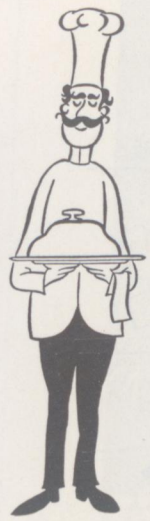
MUSEO DE ARTE COLONIAL

Casa Anauco, la que fue residencia del Marqués del Toro y se honró en 1827 con la visita de Simón Bolívar, fue donada a la Nación por la familia Eraso en 1958, para que en ella se instalase en Caracas definitivamente el Museo de Arte Colonial. Esta encantadora mansión ubicada en el extremo Este de la Av. Panteón, San Bernardino, data de unos 200 años. Guarda objetos, muebles, vajillas, etc., utilizados en la época. Sus instalaciones como el fogón de cocina, la cochera, baño, comedor, techos y el hermoso jardín, constituyen una atracción a los ojos de todos: presidentes del país y turistas. Un domingo en la mañana es más placentero dentro de ella que en ningún otro sitio de la ciudad. Este museo se abre al público: miércoles, jueves y sábados de 9 a.m. a 12 m. y de 3 a 5 p.m.; domingos de 9 a.m. a 5:30 p.m. Entrada por persona Bs. 1,oo.



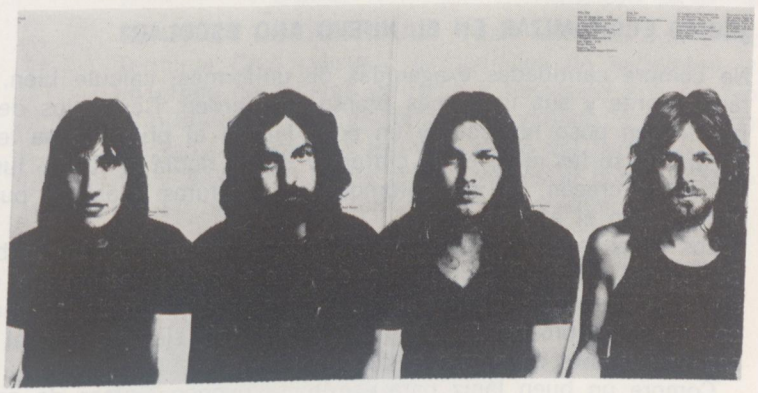
TURISMO EN TORNO A LAS FUENTES TERMALES

CONAHOTU proyecta transformar en centros turísticos las áreas donde están enclavadas 18 fuentes termales hidrominerales de Venezuela; entre ellas, las del Estado Anzoátegui, denominadas Puerto Piritu, San Diego y Aguas Calientes (Clarines). Tales centros contarían con clínicas, campos deportivos, parques de recreo, jardines, actividad comercial, vías y, por supuesto, instalaciones que conducirían líquido desde las fuentes hasta las dependencias de alojamiento de los huéspedes. Por los momentos, la etapa es de estudio e investigaciones a nivel de laboratorio. Precisamente, el Dr. Tulio Briceño-Maaz, quien fuera Director del Departamento Médico de la Mene Grande, en San Tomé, Anzoátegui, escribió para esta revista —hace exactamente 12 años— un artículo titulado "Ureña, Saludable Rincón Vacacional", en que concluía prediciendo que dicho municipio, muy nombrado por sus excelentes aguas termales, "podría llegar a ser un verdadero centro turístico".



****** LOS MEJORES RESTAURANTES POR ESPECIALIDADES**

En el veredicto del III Festival Gastronómico y de la Vida Nocturna de Venezuela, celebrado recientemente, resultaron ganadores los siguientes restaurantes de Caracas: en comida criolla, "El Portón"; en pescados y mariscos, "Rías Bajas"; en comida francesa, "Aventino"; en carnes, "El Caney"; en comida italiana, "Franco's", y en comida china, "El Palmar".



EL DISCO DEL BIMESTRE

Nos ha gustado el disco "MEDDLE", SMAS-832, del sensacional cuarteto inglés que se ha constituido en la revelación del año, identificado en el mercado disquero mundial con el nombre de Pink Floyd. Este LP que aún se consigue en plaza, nos sustrae a un nuevo espectro, en que las estridencias del **rock** no cuentan, y se impone una actitud distinta en la interpretación, sin desgarramientos, relajadamente... Gracias a Walter Carlos, el precursor del **synthesizer,** especie de programador electro-sinfónico, cuatro jóvenes —tres de ellos vocalistas— con dos guitarras, piano/órgano y percusión, nos introducen en la llamada "música popular seria" y nos anticipan lo que sin duda está ya en el umbral: una reconciliación con la frase melódica depurada, musicalmente enriquecida, y la incursión en un mundo espectral sonoro nuevo pero reconocible, identificado con la naturaleza: el viento, el aullido, la selva, el espacio; una especie de neoimpresionismo que no es comparable con el mensaje de Alfredo Del Mónaco pero que es igualmente válido y evolutivo, gracias a los infinitos recursos de creación que ofrece la electrónica en el campo sonoro, útiles al género popular y cuyos alcances no podríamos predecir.

GACETA OFICIAL
DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA

LEY Y COLEGIACION DEL PERIODISTA

El 23 de agosto último fue promulgada la Ley de Ejercicio del Periodismo, con lo cual culminó exitosamente la muy justa aspiración de los periodistas profesionales de Venezuela, quienes al mismo tiempo estructurarán el Colegio Nacional de Periodistas cuya autoridad suprema será la Convención Nacional. Nuestro órgano divulgativo, EL DISCO ANARANJADO, siente sincera complacencia al registrar la noticia.

EL DISCO EN SU HOGAR

por Eleodora

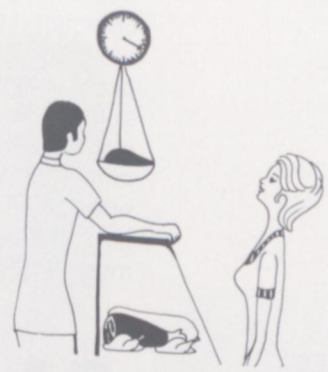


¿COMO ECONOMIZAR EN EL NUEVO AÑO ESCOLAR?

No compre cantidades exageradas de uniformes; calcule bien, los niños crecen rápidamente y sus uniformes pronto se pierden. Cómprelos de tela resistente y lavable, un poco holgados y un poco largos; al principio se les recoge un poco de ancho, se les mete en la cintura y se les dobla el ruedo; luego, a medida que los niños crecen, se van soltando esas costuras y así se puede aprovechar la prenda todo el año escolar.

Los libros pueden adquirirse en forma económica, aún en buen estado, en el Banco del Libro, Departamento de Canje; allí usted puede comprar a precios muy bajos o puede entregar libros usados por el valor de los que necesita. A veces con un solo libro puede adquirir 2 ó 3 textos; siempre que el que usted entrega sea equivalente en precio a los que recibe.

Compre un buen lápiz para escribir y buenos lápices de color; un lápiz malo no es económico, puesto que se gasta en una sacada de punta, y si es de color, peor. Con los sacapuntas sucede igual, los de mala calidad sacan bien una punta y nada más; pierden filo, se revientan, etc. En el comercio al por mayor, conviene comprar los cuadernos por docenas si es posible, los cuales aconsejamos forrar con papel plástico transparente que, aparentemente, es caro pero que a la larga ayuda a conservarlos y la operación se hace una sola vez. Cuando el niño requiere un bulto, vale la pena comprarlo de cuero o de otro material resistente, para asegurarnos que le durará todo el año o más; si es es de cartón o plástico, seguramente que se necesitará uno, dos y hasta tres bultos para todo el recorrido. Con estas precauciones básicas es seguro que economizaremos, lo cual podremos virificar al final del año escolar.



EL PROBLEMA DE LA CARNE Y LA NUTRICION

Pensamos que debemos comprar carnes de primera calidad para alimentar a nuestros hijos. Creemos que si no es filete, solomo, etc., no son tan alimenticias. Pero estamos en un error. Las carnes económicas son tan nutritivas como las de primera calidad, y lo que nos interesa es alimentar bien a nuestros hijos; darles la ración de carne que necesitan diariamente. Compremos carne económica que muy bien podemos preparar en estofado, cocinándola a fuego lento o bien, en caso de tener prisa, usar algún polvo ablandador. También podemos moler la carne, agregarle huevo y hacer una especie de torta o de quesillo, con frijoles, caraotas, etc.

Por otra parte, un mayor consumo de pescado es recomendable, ya que es económico y muy alimenticio; enlatados de sardinas, de atún y otros cuyos envases no estén abombados, facilitan preparar ensaladas, emparedados, etc. Los pollos beneficiados, los huevos, debemos también consumirlos. Además, podemos prescindir de la carne cuando en el menú del día hay huevos y queso ya que éstos suministran la cantidad de proteínas que contiene la carne.



ABUSO DE LA DROGA

Preguntas y Respuestas

¿QUE ES UNA DROGA? Es una sustan
que afecta al cuerpo y a la mente.

¿A QUE SE LLAMA "DEPENDENCIA DE
DROGA"? A un estado de dependencia s
lógico y/o físico, resultante del uso c
nuo o periódico de una droga.

¿QUE SE ENTIENDE POR HABITO? Es
deseo **sicológico** de repetir el uso de
droga intermitentemente o continuam
por razones emocionales, como euforia,
rrimiento, tensión.

¿QUE ES ENVICIARSE? Es depender f
mente de una droga; desde el punto de
científico implica ambas cosas: un est
llo de la tolerancia y el retiro de la
¿PUEDE ALGUIEN ENVICIARSE EN
GAS QUE NO SEAN NARCOTICOS? D
fortunadamente sí; entre ellas están
barbitúricos y ciertos tranquilizantes
estimulantes en muy altas dosis crean
vicio.

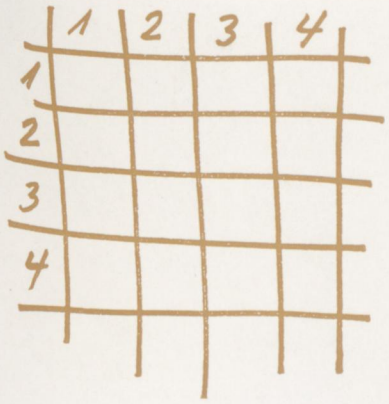
¿SON DAÑINAS LAS DROGAS? Toda
hace daño cuando se toma en exceso

¿QUE FACTORES CONTRIBUYEN AL
SO DE LAS DROGAS HOY EN DIA? 1)
creencia de que las medicinas, por ser
magia, lo curan todo; 2) el fácil acceso
mundo de las drogas por parte de una
ciedad pudiente; 3) el disfrute de una
o la excitación a que ellas inducen; 4)
curiosidad incontenible que conduce a
bar otro estilo de vida; por ejemplo en
vestir, en la conducta, en las diversio
etc.; 5) una búsqueda de percepciones
agudas, y una elevada creatividad a que
pretende llegar mediante drogas que a
ran la mente; 6) el uso, especialmente
marihuana, en círculos sociales con la
tención similar con que se ingiere alcoh
7) insatisfacción y desilusión o pérdida
la fe en el sistema social que prevalece
8) la tendencia de ciertas personas a bu
car una solución fácil a sus problemas
cológicos; 9) la influencia de los autod
quienes proclaman las "bondades" de la
drogas, y 10) una falta de alternativas
parecen tener sentido en la "cultura co
traria".

(Tomado de un órgano divulgativo de
NATIONAL CLEARINGHOUSE FOR DR
ABUSE INFORMATION (INSTITUTO DE
VESTIGACION NACIONAL PARA INFOR
CION SOBRE EL ABUSO DE LA DROG
dependiente del Instituto Nacional de Sa
lud Mental, Box 1080, Washington, D
20013).

NTRETENIMIENTO PARA NIÑOS

RUCIGRAMA INFANTIL



ORIZONTALES

1. Animal mamífero, carnicero, doméstico.
2. Nombre masculino.
3. Cesta donde portan pescado los margariteños.
4. Trabajar la tierra.

ERTICALES

1. Sirve para pegar.
2. Parte del árbol (invertido).
3. Saltamontes. Mariposa en el Estado Zulia.
4. Rezar.

CHARADAS PARA NIÑOS

Nº 1 PRIMERA SEGUNDA: mueble para echarse
PRIMERA TERCERA: cara grande
TODO: crustáceo marino

Nº 2 Me corto el PRIMA DOS,
TERCIA DOS los árboles
y juego con mi ENTERA.

SOLUCION al entretenimiento de nuestra edición anterior.

SOLDADO	
MANOPLA	AGUACERO
PIEDRA	CRUZADA
CASACA	LENTEJA

IDENTIFIQUELA
Trabaja en San Tomé



PERSONAJE INCOGNITO
de nuestra edición anterior: **MARIA (MAITE) DE NORTON**

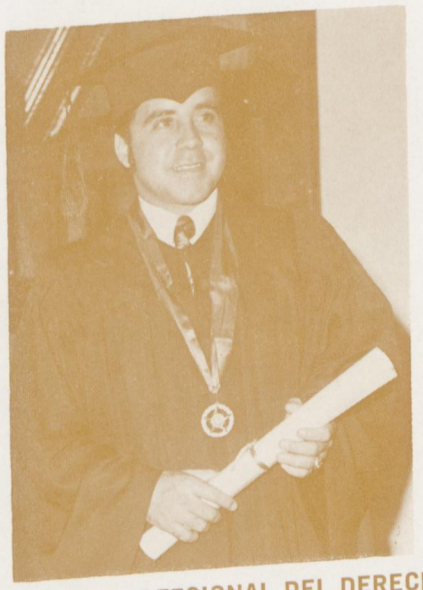




AYER HOY



GENTE DE LA FARANDULA / San Tomé: El San Tomé Terminal Club presentó a mediados de setiembre, a un grupo de artistas de radio y televisión que ofreció al nutrido público asistente, un variado y aplaudido programa. La música estuvo a cargo del conjunto "Ritmo y Juventud". En la gráfica vemos al popular "Bólido" en una de sus humorísticas intervenciones.



NUEVO PROFESIONAL DEL DERECHO / San Tomé: ANDRES ELOY BLANCO, hijo de Oscar Blanco, Departamento Ejecutivo, obtuvo el título de Abogado en la Universidad Santa María, Caracas, en la promoción "Yoel Meléndez Hurtado".

el disco anaranjado

Nº 162 / AÑO XXV

SEPTIEMBRE / OCTUBRE 1972

Revista Bimestral de los Trabajadores de la

MENE GRANDE OIL COMPANY

Redacción: RELACIONES PUBLICAS / CARACAS

Colaboradores:

Ismael Ramos, Oriente

Elio Villalobos, Occidente

Viñetas de María Eugenia Ascanio

Diagramación: Larry June

Afiliada a la Asociación Venezolana de Redactores Industriales (AVRI) y al Consejo Internacional de Redactores Industriales (ICIE).

Impresa en Caracas por Cromotip, C. A. - 3500 ejemplares.

PORTADA

La natualeza es pródiga de por sí en mutaciones, y no sería arriesgado decir que haya influído en el subconsciente de algunos de nuestros artistas plásticos que hoy hacen incursiones en el abstraccionismo. El relieve óptico que ofrecen los Médanos de Coro tocados por la fuerte brisa, bien puede sugerir al artista, un abstraccionismo geométrico mutante. Fotografía: Georges Steinheil.